

# 扬州市寺庙园林景观现状调查及保护建议

邹林海,陈宇

(南京农业大学 园艺学院,江苏 南京 210095)

**摘要:**通过对扬州市具有代表性的8个寺庙园林进行实地调研,归纳总结出扬州大明寺、天宁寺、重宁寺、高旻寺、琼花观、文峰寺、法海寺、准提寺等著名寺庙园林的建筑类型、置石理水、植物栽植、园路铺装、宗教小品等方面的营造及保护现状,简述扬州寺庙园林的艺术特征,分析了扬州寺庙园林景观在保护过程存在的问题与不足,并对扬州寺庙园林景观的保护和开发提出一定参考性和建设性的意见。

**关键词:**扬州;寺庙园林;艺术特征;保护

**中图分类号:**TU986 **文献标识码:**A **文章编号:**1002-2767(2017)01-0090-05 DOI:10.11942/j.issn1002-2767.2017.01.0090

扬州作为一个具有2500 a建城史的历史名城,历史文化悠久,自然资源与人文资源丰富。扬州的园林,亦因其在城市风景构成中的突出地位而流芳千古,李斗在《扬州画舫录》中引用刘大观的话评价扬州园林:“杭州以湖山胜,苏州以市肆胜,扬州以园亭胜,三者鼎峙,不可轩轻”<sup>[1]</sup>,由此可以看出扬州园林在中国古典园林发展历史中具有举足轻重的地位。

寺庙园林是有别于皇家园林、私家园林的一种重要的古典园林形式。扬州园林的一个重要组

成部分便是寺庙园林,寺庙园林的起源与发展完全是因为宗教文化在扬州的兴起与传播,早在魏晋南北朝时期佛教、道教、伊斯兰教等便在扬州得到了快速发展<sup>[1]</sup>。在历史的潮流中,扬州的寺庙园林几经毁坏、重建,幸运的是,新中国成立以来,政府对宗教文化及寺庙建筑保护越来越重视,投入大量人力物力来保护这一文化遗产,在政府及广大市民的共同努力下,扬州寺庙园林的重建、保护工作取得可喜的成绩,但与此同时,保护过程中,在文化提取、景观优化配置,保护力度等方面也还存在诸多明显不足。本文通过对扬州市具有代表性的8个著名寺庙园林进行调查分析,对造园要素、艺术特征等进行总结归纳,针对寺庙园林景观保护过程中存在的问题提出发展建议,以期为提高扬州寺庙园林的景观质量,优化保护策略,进一步满足市民对优良的城市园林环境需求提供参考。

**收稿日期:**2016-12-07  
**第一作者简介:**邹林海(1993-),男,江西赣州市人,在读硕士,从事园林历史与理论研究。E-mail:zhouhcyz@163.com。  
**通讯作者:**陈宇(1975-),女,江苏省江阴市人,博士,副教授,从事园林历史与理论、景观植物造景及运用研究。E-mail:qomoo@163.com。

## Landscape Design on Aging Community in View of Concept of Health Care

LU Xiao-man,ZHANG Qi,WANG Li-Qian,CHEN Yu

(Nanjing Agricultural University,Nanjing,Jiangsu 210095)

**Abstract:**To seek a pattern of landscape design on pastoral aging community with Chinese characteristics,landscape design on aging community in view of concept of health care was studied. They probe into the principle and method of landscape design basing on analysis of psychological and physiological need of the elderly,and in the meantime,make a comparison among three typical aging community with health care——Zhongci Hualin Aging Community,Jiangnan Aging Community,Jinling Tianquanhu Aging Community. It was discovered that aging community with health care generally locate in suburbs with superior environment,blend the idea that healing the illness before it ocured of traditional Chinese medicine and blend rural experience into landscape design.

**Keywords:**concept of health; aging community; landscape design

1 调查对象和方法

选取扬州市 8 个寺庙园林为研究对象(见表 1),其中 7 个是佛教寺庙,琼花观为道教寺庙,调查对象分布在扬州市的 3 个行政区,建筑形式和园林环境各具特色,反映了佛教在扬州不同时期的发展状况和当前的保护现状。于 2016 年 5 月至 11 月,多次对 8 个主要寺庙园林进行了实地调查,同时查阅相关历史文献,总结统计了各个寺庙园林的建筑类型、叠石理水、植物栽植与园路铺装、宗教小品等造园要素的基本现状资料,对调研的资料分别从建筑类型及组成,植物种类与栽植方式,园路铺装材料及形式,小品种类数量等方面进行统计与比较分析。

2 调查结果与分析

2.1 建筑类型

扬州寺庙园林建筑与传统园林建筑具有许多共通之处,整体园林环境中涵盖廊、亭、轩榭、舫等古典建筑形式。与此同时,建筑形式也独具宗教文化特色,建筑色彩上表现为黄墙黑瓦、黄墙青瓦;建筑组成上均含有如山门殿、天王殿、大雄宝殿、藏经阁、宝塔、僧房、客堂等,有鲜明的寺庙空间布局特点;建筑结构大多数是近年来根据不同时期的建筑形式修复重建,以砖混结构、钢混结构、木架结构为主;屋顶形式有歇山顶、硬山顶、攒尖顶、悬山顶等形式。现存建筑类型及组成见表 2,扬州市寺庙园林建筑空间丰富、体量宏伟、保护完好,足见政府及市民对宗教文化、宗教建筑保护的高度重视。

表 1 扬州市 8 个寺庙园林基本概况

Table 1 Basic general situation of eight temples in Yangzhou city

寺庙名称 Name of temple	区域位置 Location	建设时期(朝代-年) The construction period	总面积/m <sup>2</sup> The total area	保护级别 Protection class	保护现状 Protection status	宗教性质 Religious nature
大明寺 Daming temple	邗江区	宋. 457-464	333500	国家级文保单位	重建、保护完好	佛教
天宁寺 Tianning temple	广陵区	唐. 627-655	13340	省级文保单位	保护完好	佛教
重宁寺 Chongning temple	广陵区	清. 1784	10000	省级文保单位	较好、考古队驻地	佛教
高旻寺 Gaomin temple	邗江区	清. 1651	200100	国家重点保护寺庙	重建、保护完好	佛教
琼花观 Qionghua taoist temple	广陵区	公元前. 11	5400	市级文保单位	保护完好	道教
文峰寺 Wenfeng temple	维扬区	明. 1582	12200	省级文保单位	保护较好	佛教
法海寺 Fahai temple	邗江区	清. 1705	5336	省级文保单位	保护完好	佛教
准提寺 Zhunti temple	广陵区	清. 1806	3335	市级文保单位	较好、收藏博物馆	佛教

表 2 扬州市 8 个寺庙建筑现状

Table 2 Situation of eight temple buildings in Yangzhou city

寺庙名称 Name of temple	现存建筑 Existing buildings	建筑布局形式 Disposition of buildings
大明寺 Daming temple	牌楼→天王殿→大雄宝殿→平山堂→谷林堂→欧阳祠→鼓楼→钟楼→平远楼→碑亭→栖灵塔→高堂→藏经阁→素斋部→卧佛殿→真堂轩→乾隆碑亭→待月亭→康熙碑亭→美泉亭→水榭观鱼→方亭→船厅→佛光艺术宝殿→财神殿→僧房→客堂	自然式+庭院式
天宁寺 Tianning temple	山门殿→天王殿→大雄宝殿→华严阁→万佛楼→廊房	轴线对称式
重宁寺 Chongning temple	天王殿→大雄宝殿→文昌阁→僧房	轴线对称式
高旻寺 Gaomin temple	大山门→小山门→牌楼→弥勒佛殿→客堂→五百罗汉堂→大雄宝殿→藏经阁→多宝楼→息心亭→古天中塔→法师寮→大讲堂→水晶宫→老禅堂→念佛堂→玉佛堂→水架凉亭→如意寮→法堂→延寿堂→西楼→金佛殿	自然式+轴对称式
琼花观 Qionghua taoist temple	牌楼→山门殿→三清殿→琼花园→廊房→无双亭→井沟洞天亭→倦花轩→玉立亭→聚琼轩→文香楼→风清→云淡	庭院式+自然式
文峰寺 Wenfeng temple	天王殿→钟楼→鼓楼→大雄宝殿→祖堂→接引堂→客堂→药引殿→文峰塔	自然式
法海寺 Fahai temple	山门殿→天王殿→大雄宝殿→藏经阁→白塔→云山阁→僧房	轴线对称式
准提寺 Zhunti temple	山门殿→天王殿→大殿→藏经楼	庭院式

2.2 叠石理水

叠石理水作为中国古典园林造景的重要元素,在寺庙园林中也运用得淋漓尽致,寺庙园林中的叠石经过造园家独具匠心、巧妙叠置亦能表现明川大山之奇、幽、险、秀、雄的艺术效果<sup>[2]</sup>,同时蕴含着特殊的宗教意义。扬州寺庙园林中所采用的石材以黄石、太湖石、石笋等为主,另配以植物、地形、水体,通过群置、特置、散置等方式来营造丰富自然的寺庙环境。寺庙园林中的理水不仅具有营造景观、改善寺内环境的作用,还具有放生池的功能,池中栽植莲花、放养金鱼、乌龟等,是寺庙内的另一道风景。由表 3 可知,大明寺、天宁寺、高旻寺、琼花观都有放生池,且大明寺水体面积最大,达 11 340 m<sup>2</sup>,另外高旻寺放生池中筑有小岛,极具佛家造园特色。

表 3 扬州市 8 个寺庙园林叠石理水现状

Table 3 Situation of the stones laying and waters layout of eight temples in Yangzhou city						
寺庙名称 Name of temple	叠石数量/处 Number of stones laying	置石方式 Methods of stones laying	石材种类 Stone types	理水面积/m <sup>2</sup> Area of waters layout	水体功能 Water function	水体形式 Water forms
大明寺 Daming temple	24	群置、特置、散置	太湖石、黄石	11340	放生池、园池	自然式
天宁寺 Tianning temple	6	特置、散置	太湖石、青石	200	放生池	规则式
重宁寺 Chongning temple	1	特置	太湖石	无	无	无
高旻寺 Gaomin temple	4	特置、群置	太湖石	8000	放生池	自然式
琼花观 Qionghua taoist temple	19	群置、特置、散置	太湖石、石笋	350	放生池	自然式
文峰寺 Wenfeng temple	无	无	无	无	无	无
法海寺 Fahai temple	5	特置、散置	太湖石	无	无	无
准提寺 Zhunti temple	7	特置、散置	太湖石、房山石	无	无	无

表 4 扬州市 8 个寺庙园林植物运用现状

Table 4 The utilization of garden plants of eight temple in Yangzhou city													
寺庙名称 Name of temple	乔木 Arbor				灌木 Shrub				草本 Herb		主要栽 植手法 The main planting technique	体现宗教 文化植物 Plant type	总计 /种 Total number of species
	常绿		落叶		常绿		落叶						
	Evergreen		Deciduous		Evergreen		Deciduous						
	属 Genus	种 Species	属 Genus	种 Species	属 Genus	种 Species	属 Genus	种 Species	属 Genus	种 Species			
大明寺 Daming temple	12	13	14	14	16	17	8	8	9	9	孤植、丛植	樟、柏、桂花、垂柳、莲	61
天宁寺 Tianning temple	5	5	5	5	6	6	5	5	4	4	孤植、对植	桂花、银杏、枇杷	25
重宁寺 Chongning temple	3	3	3	3	3	3	2	2	3	3	孤植、列植	柏木、银杏	14
高旻寺 Gaomin temple	6	6	2	2	8	9	3	3	6	6	对植、列植	樟、柏、红豆杉、莲	26
琼花观 Qionghua taoist temple	6	6	4	4	13	14	8	8	5	5	孤植、对植	琼花、红豆杉、银杏	37
文峰寺 Wenfeng temple	4	4	3	3	7	7	5	5	4	4	对植、丛植	桂花、米兰、菊、长寿花	23
法海寺 Fahai temple	8	8	4	4	9	9	2	2	5	5	对植、丛植	柏、桂花、银杏、吊兰	28
准提寺 Zhunti temple	2	2	3	3	8	8	3	3	5	5	孤植、对植	柏、银杏、睡莲	21

2.4 宗教小品

寺庙园林中除了各式的佛教建筑、室内佛像雕塑外,还有很多能够体现宗教文化的各类小品陈设,寺庙内的宗教小品一方面满足了日常宗教活动的功能需要<sup>[3]</sup>,另一方面也为了装饰寺庙环境,表现丰富的宗教文化。扬州寺庙园林中运用较多的宗教小品主要有兽首雕刻、石狮、童僧雕塑、石灯等,其中兽首雕刻安装在建筑外围的护栏、台阶扶手之上,高旻寺此类雕刻数量最多,有126个,兽首形状各异、表情丰富,以龙首、虎首、狮首为主。值得一提的是,莲花作为佛教装饰中运用最广泛的母题<sup>[4]</sup>,已成为佛寺的代表符号,扬州寺庙园林小品中处处可见莲纹元素的雕刻与装饰,营造出浓厚的宗教氛围。

表 5 扬州寺庙园林中宗教小品的运用情况  
Table 5 The use of religious sketches in the temple garden of Yangzhou city

寺庙名称 Name of temple	小品名称及数量/个 Name and number of sketches									
	牌坊 Memorial archway	匾额 Horizontal inscribed board	石碑与碑刻 Stele and tablet inscription	石灯 Stone lamp	雕塑 Sculpture	经幢 Dhvaja	长明灯 Nightlight	香炉 Incense burner	影壁 Screen wall	石狮 Stone lion
大明寺 Daming temple	1	8	13	11	5	2	0	3	1	4
天宁寺 Tianning temple	0	13	8	0	11	2	0	0	1	4
重宁寺 Chongning temple	0	1	1	2	2	0	0	0	1	0
高旻寺 Gaomin temple	1	11	3	12	126	2	5	2	0	26
琼花观 Qionghua taoist temple	1	7	8	0	0	0	0	0	0	0
文峰寺 Wenfeng temple	0	3	2	2	17	12	0	2	0	2
法海寺 Fahai temple	0	4	3	6	24	4	2	3	0	8
准提寺 Zhunti temple	0	2	1	2	5	0	0	0	0	6

3 扬州市寺庙园林景观保护存在的问题

3.1 宗教文化体现不足

寺庙园林景观中宗教文化的精髓主要体现在园林空间的布局、各种建筑样式、宗教小品、珍藏的宗教艺术品、珍贵的文物以及各种宗教活动等,保护寺庙园林的主要目的是让传统文化能够得到更好的传承<sup>[5]</sup>。调查的这8个寺庙,普遍存在寺内环境商业气息浓重、宗教文化体现不足的问题。首先在植物选择上,树种选用较为常规,未能充分表现宗教文化、代表宗教特色,景观层次不够丰富;其次宗教活动所需、具有装饰作用的宗教小品缺失,多数寺庙没有一套完整的宗教小品来支撑宗教活动的开展,部分宗教小品雕塑现代气息浓重,材质粗糙,造型单调简单;最后,宗教活动匮

乏,寺庙是传播宗教文化之圣地,寺庙内佛事活动场地不足,烧香拜佛的基础设施不够,民众对佛教活动参与度不高,大多游客把寺庙园林当成了一个游览的公园,古玩淘宝市场,有违宗教环境的功能定位。

2.5 园路铺装

扬州寺庙园林的园路规则与自然结合,除大明寺西园及高旻寺后苑园路形式有曲有折,其它几个研究对象均大多为铺装道路,广场铺贴为主并呈明显轴线,铺装材料一般采用块料类如青石板、花岗岩、块石、大块方砖横平竖直铺设,砖瓦类通过拼贴成八字纹和有蝙蝠、乌龟、仙鹤、梅花、莲花、古松等丰富的图案,将宗教文化元素融入到园路铺装之中。

3.2 缺乏整体规划

多数寺庙园林毁于战火,现存的寺庙建筑及园林形态是在原址基础上的恢复重建,在建筑设计、空间营造的过程中缺乏对旧有形态的考究及科学论证,恢复、重建过程手法过于简单,缺少对色彩、风格、形式上的推敲,缺乏整体规划统筹,盲目的扩建及开发,引入现代化的商铺、设施小品,厕所、坐凳、指示牌等服务设施,与原有建筑风格不相协调。

### 3.3 景观维护不力

寺庙园林内环境的植物景观、建筑景观、服务设施等维护运营,需要有专项资金投入。扬州市寺庙园林环境内存在随意摆放社会车辆、古玩摊位、商业广告牌等现象,严重影响景观视觉美感。寺庙区域内部分基础设施破旧而未得到修复,植物景观荒芜破败未得到及时养护和补种,景观的层次性和丰富性欠缺。

## 4 扬州市寺庙园林景观保护策略分析

### 4.1 明确功能,科学保护

宗教文化作为中国传统文化的一部分,需要科学的保护与传承,寺庙是宗教文化教育与宣传的最主要场所,在进行寺庙园林保护的过程中要明确寺庙的主要功能是传承、宣传宗教文化,因此在景观保护过程中要注重文化元素的保留与保护;研究、栽植具有宗教意义的植物,丰富植物景观层次,重点保护古树名木,而非千篇一律地营造植物景观;重建、保护过程中不可丢失、遗弃寺庙中体现着宗教文化的小品,应通过史书考证,寻回或复原完整的配套小品;增加佛事活动场所,加强佛教文化宣传,定期组织佛事活动,提高市民及游客对宗教文化的认知和参与积极性,最大限度的使宗教文化得到传承与弘扬。

### 4.2 科学规划,适度开发

《威尼斯宪章》中指出“真实性”是文化遗产保护中的基本要素,在对建筑、空间环境等进行规划时应该科学地保持原有的历史面貌,保证宗教文化的原真性<sup>[6]</sup>。在修复或重建过程中要查阅大量

历史古籍,邀请专家进行论证考究,不可盲目的照搬其它寺庙的修建经验,相关政府部门需严格把控保护和重建的质量,在重建、保护原有景观的基础上,开发需适度,需报审相关部门备案。另外政府主管部分需出台相关规章制度,依靠法律的手段明确管理职责,保证保护工作有序开展。

### 4.3 多渠道募集资金,加大经济投入

扬州寺庙园林多数是免费向市民和游客开放,寺庙自身没有经济收入。因此政府应当加强对文物保护单位的资金投入和政策扶持,主管部门及寺庙要加强文物保护的宣传力度,积极呼吁社会力量参与到文化的保护行动中来,激发市民游客的保护积极性,鼓励社会企业、群众募捐善款,为寺庙园林景观的保护提供资金保障,减少对商铺的收入依赖,规范商业行为、改善寺内景观视觉美感。

#### 参考文献:

- [1] 吴涛. 基于地域文化的扬州历史园林保护与传承[D]. 南京:南京林业大学,2012.
- [2] 刘枫. 福州市寺庙园林研究[D]. 福州:福建农林大学,2008.
- [3] 周维权. 中国古典园林史[M]. 北京:清华大学出版社,1999.
- [4] 袁洁. 佛教植物文化研究[D]. 临安:浙江农林大学,2013.
- [5] 金荷仙. 寺庙园林植物造景特色[J]. 中国园林,2004(12): 50-56.
- [6] 董小云. 基于旅游发展的寺庙园林及规划研究[D]. 武汉:华中科技大学,2007.
- [7] 陈从周. 扬州园林[M]. 上海:上海科学技术出版社,1983.

## Investigation on Present Situation and Suggestions for Protection of Temple Gardens in Yangzhou City

ZOU Lin-hai, CHEN Yu

(College of Horticulture, Nanjing Agricultural University, Nanjing, Jiangsu 210095)

**Abstract:** Through the investigation of eight representative temple gardens in Yangzhou city, building and protect the status of the building type, stones laying and waters layout, planting, garden road pavement, religion sketches were summed including the Yangzhou Daming temple, Tianning temple, Chongning temple, Gaomin temple, Qionghua taoist temple, Wenfeng temple, Fahai temple and Zhunti temple, and the art characteristics of Yangzhou temple garden was introduced, the problems and shortcomings in protection process of Yangzhou temple garden were analyzed, and some constructive suggestions and reference for the protection and development of Yangzhou temple garden were put forward.

**Keywords:** Yangzhou; temple garden; artistic features; protections